

Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

مسلم اور مغربی تہذیب کے علمی افکار کا تقابلی جائزہ (ابن رشد کے افکار کی روشنی میں)

A Comparative Study of the Intellectual thought of Muslim and Western civilizations (in the light of the Averroes' thought)

Dr. Ahmad

Assistant Professor, Islamic Studies, Green International University, Lahore: dr.ahmad@giu.edu.pk

Dr. Aminullah

Assistant Professor and Head of Islamic studies Department, Shaheed Benazir Bhutto University Sheringal Dir Upper: amin@sbbu.edu.pk

Abstract

This article analyzes the contrasting scientific philosophies of Muslim and Western civilizations through the lens of Averroes' thought. It highlights Averroes' view that there is a harmonious relationship between reason and revelation in all knowledge domains. His scientific framework promotes the integration of reason and science with religious guidance, whereas Western civilization has strayed into a moral crisis by emphasizing unfettered reason and secularism. Averroes supports the idea that Islamic law underpins both science and philosophy, positioning them as pathways to understanding God. In contrast, the West operates largely devoid of religious influence in its intellectual pursuits, leading to materialism and atheism. The article posits that Muslim civilization retains a distinctive and valuable position, urging contemporary Muslim intellectuals to embrace religious knowledge alongside modern thought to foster progress. Furthermore, it critiques the Western separation of religion from science and observes how Western thinkers often reference Averroes to counterbalance their own philosophical extremities, pointing to a necessity for a reevaluation of secularist ideas that clash with Islamic principles.

Keywords: Atheism, Materialism, Modern, Religion, Science, Secularism.

مغربی تہذیب عصر حاضر کی غالب تہذیب ہے۔ نو آبادیاتی نظام اور پھر مسلم ممالک کی آزادی کے بعد سرمایہ دارانہ نظام کی وجہ سے اس تہذیب نے مسلم ممالک پر اپنی تہذیب مغلوب سے اس تہذیب نے مسلم ممالک پر اپنی تہذیب مغلوب ہونے کے لیے پروان نہیں چڑھی۔اس کی نشاءۃ ثانیہ سے مغربی مفکرین خائف ہیں، اور تہذیبی تصادم کاراگ الاپتے رہتے ہیں۔ مغربی تہذیب کی نما ئندہ طاقتیں عالمی اداروں کے ذریعے مسلم ممالک میں مغربی تہذیب کورائ کرناچاہتے ہیں۔وہ جدیدیت کی راہموار کرنے میں مگن ہیں۔



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

مغربی تہذیب از منہ وسطیٰ میں پروان چڑھنا شروع ہوئی۔ اس نے مسلم دنیا اور خاص طور پر عربی اندلس سے تعلیم و تحقیق کی روایت سیھی۔ ابن رشد ایک راسخ العقیدہ مسلم دانشور تھے، مغرب میں ان کے افکار کو سمجھا گیا، اور مغربی مفکرین نے اپنی مرضی سے مطالب حاصل کیے۔ ابن رشد کی کتب کے مطالعہ سے پتہ چاتا ہے کہ مسلم دنیا میں رواج پانے والے مغربی افکار انحراف کی طرف لے جاتے ہیں۔ اس تحقیق میں ابن رشد کو مسلم تہذیب کا ایک نما ئندہ کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ آپ کے افکار مغربی فکر کی تعمیر کی راہ تلاش کرنے میں مدد مل سکتی ہے۔

علميت اور مطالعه تاريخ ميں تقابل

مغرب میں ماقبل جدیدیت میں علمیت اور مطالعہ تاریخ کا مستند ترین ذریعہ بائبل اور اس کی تشریحات تھیں۔ اللہ تعالی نے تمام اقوام عالم میں رسول مبعوث فرمائے۔ بنی یافث نے اپنے نبی اور جدِ امجد حضرت نوٹے کے حکم سے یورپ کے سر د کوہتانی خطے کو آباد کیا۔ انہوں نے سر سبز و شاداب جنگلات میں انسانی آبادیاں قائم کیں۔ بر فباری، گرج چیک اور سر د ہواؤں میں خوراک کی تلاش مشکل تھی۔ انہوں نے کیتی باڑی، شکار اور گلہ بانی کے پیشے اختیار کیے۔ جب انہیں اپنے آباء واجد اد کا بتایا گیا، د کھائی نہ دینے والارب، دُور محسوس ہوا، توانہوں نے بت پر ستی شر وع کر دی۔

بائبل کی تعلیمات نے یورپ کو علم اور مطالعہ کی نئی روشنی بخشی۔ انسانی تاریخ مشرق وسطی سے شروع ہوئی۔ وہاں اسرائیلی شان و شوکت سے مقیم رہے۔ باقی لوگ نقلِ مکانی کرتے رہتے تھے۔ جب یہ رعونت مائل ہوئے توان کے دس قبیلے تاریخ کے اوراق سے گم کر دیئے گئے، باقی ماندہ یہودی کہلائے جو بابل کی جلاوطنی کاٹ کر آئے تھے۔ حضرت مسیج کے بعد یہودی ارضِ مقد س سے بے دخل کر دیئے گئے۔ ان میں سے کچھ یورپ آئے، لیکن انہوں نے یہاں اپنا منفر دلشخص بر قرار رکھا۔

یہودی پروشلم سے جلاوطن کیے گئے تو وہ اپنے اس معبد کے بغیر دینی تشکیل نومیں لگ گئے۔ وہ مسجیت کو نظر انداز کرتے رہے، تاہم مسیحی یہودیت کو نظر انداز نہیں کر سکتے تھے۔ ان کے موعود مسیحا کی بشارت عہد نامہ قدیم میں تھی، اور انہیں ہر نبی میں اس کا پُر تو نظر آتا تھا۔ آپ کی ربیوں کی مروجہ ٹر بیونل مجلس کی جانب سے مذمت کی گئی تھی۔ ہیرود کے محافظ افسر ان نے یہوع مسیح کی آئی تھوں پر پٹی باندھ دی۔ انہوں نے آپ کے چہرہ انور پر وار کیا۔ آپ کو کنڈوں کا ایک نو کدار تاج پہنایا گیا، اور آپ کو چڑے کے رومی تازیانے کے جابک مارے گئے۔ (1)

مغرب میں آج بھی حضرت مسی کے مظلومانہ انجام کی تاویل کی جاتی ہے۔ مسی اسے ابن اللہ کے کفارے کے عقیدے میں چھیاتے ہیں۔ قر آن کریم تورات کی نشانی کی تصدیق کرتاہے کہ آپ سچے مسیاہیں۔ باری تعالی نے سچے مسی کو قتل یا مصلوب نہیں

⁽¹⁾ Lindsey Hal, The Messiah, Harvest House Publishers, Oregon, 1982(108).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

ہونے دیا۔ آپ مَگانلَّیْاً نِے بتایا کہ یہود کا مسیح د جال اسی سیچ مسیح کے نیزے پر چڑھایا جائے گا۔ اس کے بعد ماجوج کا نا قابلِ تسخیر مغربی لشکر، اللہ سے جنگ کرکے فناہو گا۔ مسیحی قسیس اور رہبان مسیحت کا پیغام یورپ لائے۔ انہوں نے اپناس مشن میں دینِ عیسوی میں قابلِ قبول تبدیلیاں کر دیں۔ شریعتِ اسلامی میں نسخ کا تھم خداوندی بیان کیا گیا ہے۔ یہود و نصاری نے اس کا تمسخر اڑایا ہے۔ انہوں نے زمانے کی رفتار کے مطابق جلنے کی کوشش کی تو تکذیب و تحریف کوشعار بنالیا تھا۔

ابن رشد کے علمی افکار اسلامی تعلیمات کی روشنی میں ہیں۔ آپ کو مغرب کی پر انی علیت اور مطالعہ تاریخ سے اختلاف ہے۔ ابن رشد تمام تر علیت پر وحی اللی کی فضلیت سیحتے ہیں۔ ⁽²⁾جب مغرب میں جدید سوچ پر وان چڑھی، تو با بکل کی علیت و تاریخ مہا بیانیہ بن گئی۔ اس کے بجائے مختلف ساجی پیشوں کے مختصر بیانیے اور لسانی کھیل اہمیت کے حامل ہوئے۔ ان کی حیثیت اور دائرہ کار محدود، اور تاریخی حیثیت کم ہوتی ہے۔ اس لیے انہیں کسی وحدت میں ڈھالنے کا امکان نہیں ہوتا۔ ⁽³⁾ سائنس لسانی کھیوں سے تشکیل پاکر مخصوص بیانیے تخلیق کرر ہی ہے، اور علم کی سب سے اعلی صورت ہونے پر اصر ارکر رہی ہے۔ ⁽⁴⁾

مغربی تہذیب کے برعکس مسلم تہذیب الہامی کتب پر ایمان اور ان کی رہنمائی کو فوقیت دیتی ہے۔ مغرب میں مغربی مفکرین کے افکار پر آسانی کتب کی نسبت زیادہ عمل کیا جاتا ہے۔ چند مغربی مفکرین نے زبان و ادب کے نئے اصناف سے مغرب میں ذہن سازی کی۔ روز مرہ زندگی کے ابہام میں نا قابل فہم سچائی کو کہانی بڑی سہولت سے بیان کر دیتی ہے۔ (5) اس کی قوت کے ذریعے روحانی حقائق پیش کیے جاسکتے ہیں۔ (6) اساطیر کہنے سے متضاد فکر بھی ہے کہ مہابیا نے کا فریم ورک تشریخ عالم میں کار آمد ہو سکتا ہے۔ آزاد خیال نتا نجیت پیندی اپنے بائیں بازو کی شہرت رکھتی ہے۔ یہ آزاد خیال سرمایہ دارانی نظام اور مارکیٹ کلچر سے براءت کرتی ہے۔ آزاد خیال سرمایہ دارانی نظام اور مارکیٹ کلچر سے براءت کرتی ہے۔ آزاد خیال سرمایہ دارانی نظام اور مارکیٹ کلچر سے براءت

جدیدیت کی علمیت اور مطالعہ تاریخ سرمایہ پرست سے سوشل بن ہے۔ یہ مزیدتر تی پیند ہوئی۔ ابن رشد تاریخ سے جڑنے کوتر تی پیندی سمجھتے ہیں۔ آپ نے قدیم فلفے سے تعلق مظبوط بنایا۔ آپ نے علمیت اور علمی اصلاح کے لیے کام کیا۔ مغربی یورپ میں

⁽²⁾ ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، بداية المحبتهد ونهاية المقتصد لا بن رشد، ترجمه: ڈاکٹر عبيد الله فهد فلاحی، دار التذکير، لامور، س ن (317،222) ـ

⁽³⁾ Lyotard, Jean Francois, The Postmodern Condition: A Report on the Knowledge, Manchester University Press, 1984 (36).

⁽⁴⁾ Glen Ward, Understand Postmodernism, Teach Yourself, London, 2010 (170).

⁽⁵⁾ Karen Armstrong, In the Beginning: A New Interpretation of Genesis, Ballantine Books, New York, 1997 (20).

⁽⁶⁾ Keith Ward, The Case for Religion, Oneworld Publication Limited, Oxford, 2004 (106).

⁽⁷⁾ Zima, Peter V. Modernism/ Postmodernism, Continuum, London, 2010 (83).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

کمیونزم کی مقبولیت کاراستہ روکنے کی کوشش کی گئے ہے، لیکن وہاں کی علمیت پر اس کا اثر دیر پا ثابت ہوا ہے۔ مغربی تہذیب سرمایہ دارانہ سوچ کی حامل ہے۔ اس کے استحصال کے خلاف مفکرین نے نظریات پیش کیے تھے۔ ان میں سے ایک انتہا پہند انہ نظریہ اشتر اکیت کا تھا۔ اسے انسانیت کی منزل سمجھا گیا۔ ترقی کے مدارج کے اس راستے کی منازل میں بور ژوا آزاد خیالی آئی ، اور پھر انسانیت بھجھی استر اک حاصل کرنے میں کامیاب ہوئی ہے۔ (8)

مشرقی یورپ میں اشتر اکیت کی شکست سے برِ اعظم مابعد جدیدیت کی گود میں جا بیٹھا ہے۔ (۱۹) زوال کی وجہ سے اشتر اکیت کو تشکیک کاسامنا کرنا پڑرہا ہے۔ اسے اب سرمایہ دارانہ نظام کا متبادل کہنے سے بچکچاہٹ محسوس کی جارہی ہے، لیکن سیاسی اور معاشی حقوق کی ترقی پہند سوچ کے درواز سے بند نہیں ہوئے۔ (۱۵) اشتر اکیت کی ایک شاخ مار کسیت نے علمیت پر اتنا اثر ور سوخ ڈالا تھا۔ اب بھی تاریخ نولی کے لیے اصطلاحات اور تعقلات کے استعال میں مار کسی حد بندی میں جانا پڑتا ہے۔ مؤرخ یا مار کسی ہونا گویا متر ادف بن گیا ہے۔ (۱۱) ابن رشدز کو ق کے نظام کے قیام اور سودی نظام سے اجتناب کو انسانی فلاح کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔ آپ کسی دین بیز ارعلیت کے حق میں نہیں۔ (12)

تحقيق واصول تحقيق ميں تقابل

مغربی تہذیب میں سابقہ الہامی کتب کی تحریف تسلیم کی جاتی ہے۔ وہاں موجودہ الہامی کتاب قرآن کریم کی بےحرمتی کا تماشا الپرواہی سے دیکھاجاتا ہے۔ وہاں تحریکِ استشراق نے بلند پایہ تحقیق میں نام کمایا ہے۔ مستشر قین نے اہلِ مغرب کے ذہنوں میں بٹھا دیا ہے کہ قرآن کا ماخذ عرب اور جنوبی شام کے قصے کہانیاں، یہودی تالمود اور مسیحی روایات بنی ہیں۔ اسی لیے اہلِ مکم آب (مُنافِینِمُ)کو شاعر اور قرآن کو اساطیر کا مجموعہ کہتے تھے۔ (13) ان کے مطابق تمام قرآن میں عہد نامہ قدیم و جدید اور

⁽⁸⁾ Zima, Peter V. Ideology and theory, Zima, Peter V. Ideology and theory, PhilPapers: Philosophical Research Online, 1989, Retrieved: Mar 13, 2020, from https://philpapers.org/rec/ZIMIUT

⁽⁹⁾ Alex Callinicos, Against Postmodernism, Polity Press, 1990 (171).

⁽¹⁰⁾ Roger Burbach, Globalization and Postmodern Politics, Pluto, London, 2001 (79).

⁽¹¹⁾ Wood, Ellen Meiksins, In Defense of History, Marxism and the Postmodern Agenda, Aakar Books for South Asia, 2006 (184).

⁽¹²⁾ بداية المجتهد و نهاية المقتصد لابن رشد، (355، 367)-

⁽¹³⁾ Rodwell, J.M. The Koran, Dent, London, 1909 (14).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

تالمود کے علاوہ غیر مستند اناجیل کے بیانات کی نقل اور تکرار پائی جاتی ہے۔ انہیں اصطلاح میں اقتباسات کہنا ہی مناسب ہے۔ (14)

ابن رشد قر آن وسنت کو بنیادی مصدر مانتے ہیں، جبکہ مغربی تہذیب میں صرف دیندار طبقہ ہی الہامی کتب کو بنیادی مصدر مانتا ہے۔ ابن رشد عہد نامہ عتیق و جدید کی منسوخی کے قائل ہیں۔ آپ سابقہ شر الکع کے بجائے اسلامی شریعت کے کارآ مد ہونے پر یقین رکھتے ہیں۔ مستشر قین نے ایک جدید نظریہ آپ متالیق آپائے کے اصلاحِ معاشرہ میں اخلاص کا پیش کیا ہے۔ اسی سانس میں کہہ دیا جاتا ہے کہ تمام تر لگن کے باوجود غلطی کا امکان ہو تا ہے۔ وہ مفروضہ قائم کر کے اسے نظریہ بنا لیتے ہیں۔ وہ سیجھتے ہیں کہ خارج سے آنے والی بات کا لاشعور کی آواز ہونا ممکن ہے۔ (15) مستشر قین کو بالآخر قر آن کریم کے منجانب اللہ ہونے اور اس میں بیان کر دہ تصویر حقیقت کی حقانیت کے آگے سرجھکانا پڑا۔ (16)

تحریک استشراق اپنی تحقیقات اور ان کے لیے متعین کیے گئے اصول و قواعد کی پاسداری کی دعوید ارہے۔ ابن رشد کو مغرب پر فوقیت حاصل ہے کہ آپ اپنی تحقیقات کا ماخذ بیان کرتے ہیں۔ آپ فقہی دلائل میں بیان کر دہ نصوص سے استدلال کو پر کھتے ہیں۔ آپ فقہی قیاس پر خبر کو ترجیح دیتے ہیں اور دلائل بیان کرنے کے بعد اپنی رائے کا اظہار کرتے ہیں۔ آپ مخقیق سوالات اور مفروضات کے جو اب تلاش کرتے ہیں۔ آپ فقہی و علمی اصطلاحات کا بخو بی استعال کرتے ہیں اور علوم اللیان سے استفادہ کرتے ہیں۔ آپ بیں۔ کسی بھی مسلک کی تقلید کی بجائے آپ اجتہاد کو اہمیت دیتے ہیں۔ (17)

شریعت اور سائنس کے دائرہ کار میں تقابل

گیلیلیو کا مقد مہ یور پی کیس اسٹڈی ہے۔ مذہبی لو گول کے مطابق اس نے سنگین غلطیاں کی تھیں۔ اس قصور کی وجہ سے وہ سخت سلوک کا شکار ہوا۔ ⁽¹⁸⁾ ابن رشد ٹیکنالوجی کی اہمیت کو فراموش نہیں کرتے۔ آپ کے مطابق اس سے تمام اجرام ساوی، کا ئنات

⁽¹⁴⁾ Encyclopaedia of Religion and Ethics, Charles Scribner's Sons, New York, 1930, (X/540).

⁽¹⁵⁾ Watt, W. Montgomery, Muhammad: Prophet and Statesman, Oxford University Press, London, 1961 (17).

⁽¹⁶⁾ Watt, W. Montgomery, Islam and Christianity Today: A Contribution to Dialogue, Routledge & Kegan Paul, London, 1983 (60).

⁽¹⁷⁾ بداية المجتهد و نهاية المقتصد لابن رشد، (167، 421).

⁽¹⁸⁾ Pietro Redondi, Galileo heretic, Trans Raymond Rosenthal, Princeton University Press, Princeton, 1989 (75).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

اور ان میں تھیلے تمام ستاروں کی مقدار، صورت، ابعاد اور ان کا در میانی فاصلہ جان لینا ممکن ہے۔ آپ علم ہئیت کے براہین کی مد د سے سورج اور زمین کا حجم معلوم ہو جانے کی امید رکھتے تھے۔

ابن رشد نے بھرے دربار میں قوم عاد کے ثبوت سے انکار کیا تھا، آپ کی اس بارے میں رائے بڑی لغزش تھی۔ اس سے آپ کے خلاف مقدمے میں مد دلی گئ، تو آپ نے اس رائے سے اجتناب کر لیا۔ مغربی تہذیب الہامی کتب کی صرف سائنسی شہادت کو انہیت دیتی ہے ، اس کے مطابق منطقی اور سائنسی ثبوت ہی سے ہیں اور ہر شخص کے لیے ہمیشہ اور ہر مقام پر بغیر کافی ثبوت کے کسی چیز کو تسلیم کر لینا غلط ہے۔ (19)

مغرب سائنسی حقائق کی تلاش اور قوانین قدرت سجھنے کی جنتجو میں آپ سے ہم آ ہنگ ہے۔ مغرب سائنسی زبان میں بات کر تا ہے جبکہ آپ شرعی تناظر میں سائنسی اہمیت کو اجاگر کرتے ہیں۔ جیسے آپ موجودات کی کھوج لگانے والے کو کا فریا گناہ گار کہنے سے منع کرتے ہیں۔ مغربی سائنسی فکر جدید ترین ہے جو آپ کے برعکس زمین کی گردش کی بات کرتی ہے۔ اس کے مطابق وہاں کے مناظر دکھاتے ہیں۔ ابن رشد سورج کو متحرک سبجھتے تھے اور اس کے منور ہونے کی وجہ سے اس کی حرارت کو وجہ بتاتے تھے۔ مغرب نئے نظریات بیان کرتا ہے۔ آپ آسانوں کی بنسبت ارضی ساخت کو گھوس اور وزنی سبجھتے تھے ، اس سے مغربی سائنس متفق ہے۔

ابن رشد کوسائنسی علوم سے رغبت تھی جو مغرب کی طرح سائنس پرستی جیسی نہ تھی۔ مغرب میں سائنس نے زندگی آسائش اور تعیش سے بھر پور کر دی ہے۔ سائنس وٹیکنالو جی کے جدید عملی زندگی میں اطلاق سے جدیدیت کی نمود ہوئی ہے۔ (⁽²⁰⁾ ابن رشد عذاب قبر، عذاب جہنم، فتنہ د جال اور زندگی و موت کے فتنے سے بچنے کی ماثور دعا پڑھنے کا التزام کرتے تھے۔ (⁽²¹⁾ مابعد جدیدیت میں مغربی ٹیکنالو جی د جالی شعبد سے کی طرف چل دی ہے۔ وہ توجہ نہیں دیتی کہ انسانی علم محدود ہے، تولاعلمی لازمی طور پر لا محدود ہونی چاہیے۔ انسان کے جاننے اور سبھنے کی حدود کی وجہ سے سائنسی علم کی حدود ہیں، اور مثبتیت پہندی نے سائنس کے اندھے مقامات پر دھیان دیئے بغیر سائنس پر بہت زیادہ اعتاد کیا ہے۔

(20) بداية المجتهد و نهاية المقتصد لابن رشد، (200، 324)-

⁽¹⁹⁾ Taylor, Mark C. After God, The Yniversity of Chicago Press, Chicago, 2007 (279) (20) Martin Heidegger, The Question concerning Technology, Garland Science, New York, 1954 (107).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

مغرب میں مثبتت پیندی کی بنیادی بصیرت خود فلیفہ جتنی بااس سے کہیں زیادہ پرانی ہے۔انسانوں نے ہمیشہ یہ سمجھا ہے کہ حقیقت کے بارے میں جاننے کا ایک بہترین طریقہ اس کا با قاعد گی سے مشاہدہ ہے، اور عام طور پر لوگ بہت آسانی سے یقین کرتے ہیں کہ آس یاس کی دنیاایک معروضی حقیقت ہے۔ (22)

ایمان کی ترجیح میں تقابل

مغربی سائنسدانوں کی اکثریت دہریت ماکل ہیں جبکہ ابن رشد اس کے خلاف تھے۔ انسان پرست د حالی ٹیکنالوجی کی فکر مغربی مفکرین کی تاریخی کوششوں سے پختہ ہوئی ہے، اور قلوب واذبان سے نہیں جاتی۔ کویر نیکس کے نظام شمسی کے مطالعہ کی مغربی ساق وساق میں بہت اہمیت تھی۔ اسے دینی طقے نے دہایا تو سائنس دانوں نے ستر ہویں صدی میں بروان چڑھایا۔ ڈیکارٹ کے استدلال سے ہر چیز کا محور انسان ثابت ہوا، تواگلی صدیوں میں معروضیت کو موضوعیت کی خدمت گذاری میں لگا دیا گیا۔ عقل سائنس کی منصوبہ بندی میں لگ گئی اور ٹیکنالوجی ترقی کاوسلہ بن گئی۔ ⁽²³⁾

ہوم ذاتِ الٰہی کے بارے میں لا ادری، دین مخالف اور غیر عقلی اعتقادات پر جان لاک (1632ء تا1704ء) سے بڑا ناقعہ تھا۔ ⁽²⁴⁾ اس کے مطابق انسانی فطرت کی سائنس کو تجربہ اور مشاہدہ سے مدد مل سکتی ہے، اور مختاط اور عین تجربات سے مضبوط بنیاد دی جا سکتی ہے۔اس سے ذہن مختلف حالات کا جواب دیتا ہے۔ فطرت اس کاعلاج فراہم کرتی ہے۔ پیار فیصلے اور افہام و تفہیم کے بارے میں بے قاعدہ اور پیچیدہ ہے۔ ⁽²⁵⁾ سائنسد انوں میں سے نیوٹن کو نبوت اوروحی کے موضوع میں دلچیبی تھی۔اس نے حان لاک کو 1690ء ایک خط میں تثلیث پریات کی۔ ⁽²⁶⁾ نیز آئن سٹائن اور وائیٹ ہیڈ (1861ء تا 1947ء) نے قدیم مادیت کا ابطال کیا۔ سائنس اور فلیفے کے بارے میں ایمانو ئیل کانٹ کاماننا تھا کہ ایک نیوٹنائی کائنات میں عقلی وجود کو، سمجھدار د نیا کے رکن کی حیثیت سے، بااخلاق ہوناچاہیے۔عالم کے ایک رکن کے طور پر ایبا کرناضر وری ہے۔ (27)

⁽²²⁾ Anthony Giddens, Positivism and Sociology. Heinemann. London. 1974 (65). Catherine LeGouis, Positivism and Imagination: Scientism and Its Limits in Emile Hennequin, Wilhelm Scherer and Dmitril Pisarev. Bucknell University Press. London: 1997 (72).

⁽²³⁾ After God by Mark C. Taylor (45).

⁽²⁴⁾ Keith Ward, God and Philosophers, Fortress Press, Northwest Philadelphia, Pennsylvania, 2009 (57).

⁽²⁵⁾ David Hume, A Treatise of Human Nature, ed. D. F. Norton and M. J. Norton, Oxford University Press, New York, 2000 (5, 314).

⁽²⁵⁾ آئيزك نيوڻن، رياضات ـ فطري فلسفه، ترجمه خالد مسعود، مقتدره قومي زيان، اسلام آباد، 1998ء (6)

⁽²⁷⁾ Immanuel Kant, Practical Philosophy, trans. M. J. Gregor, Cambridge University Press, NY, 1996 (101).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

مغربی تہذیب ایمان وعقل کے شدید معرکے کامیدان بھا۔ وہاں سائنسی فکر غالب ہے۔ وہ ہر تہذیب میں اسے رائج کرناچاہتی ہے۔ ابتدائی جدیدیورپی تجربے میں یقین کے مقابلے پر دلیل کی جدوجہد چل رہی تھی۔ مغرب اس تجربے کو عالمگیر رواج دینا چاہتا ہے۔ وہ مسلم معاشر وں میں جدیدیت کے لیے ایسے معرکے کی ابتداء چاہتا ہے۔ تاریخ سائنس اور فلسفہ میں مسلمانوں کی خدمات کی شاہد ہے۔ اکثریہ امر مغربی نقطہ نظر سے پوشیدہ رہتا ہے کیونکہ یہ دوسری تہذیب کا کارنامہ تھا۔ علمائے اسلام نے ریاضی اور جغرافیہ کے ماہرین کے نظریات کو قبول کیا ہے۔ زمین کے گول ہونے کے دلائل کی وجہ سے نماز کے لئے استقبالِ قبلہ عام فہم ہو گیا تھا۔ بیر مکہ مکر مہ کی طرف سیدھ خط نہیں بلکہ مخضر ترین راستہ تھا۔ (28)

ابن رشد خالق کائنات کی ربوبیت پر پخته یقین رکھتے ہیں، جبکہ مغربی سائنسی فکر تخلیقی عقائد کے مقابلے پر ارتقاء کولے آئی ہے۔
(29) ارتقاء پیندارتقاء کو مانتے ہوئے بھی اسے اعتقاد نہیں سیمھتے۔ ارتقاء کے برعکس تخلیق کا لفظ انگریزی زبان کی تقریباً تمام لغات میں پایاجا تاہے، کہ ایک قوی خالق کے ذریعے تمام چیزیں اب کی طرح تخلیق کی گئی ہیں۔ ان کا تدر تج سے ارتقاء نہیں ہوا۔ ارتقائی نظریہ یوں سمجھا جاتا ہے کہ مادہ اور تمام چیزیں اربوں سالوں سے ہیں۔ یہ خالصتاً فطری عمل سے اپنی موجودہ شکل میں تبدیل ہوئے ہیں۔ انہیں ایک قادر مطلق خالق نے چے دن میں تخلیق نہیں کیا۔ (30)

ابن رشد الله تعالی کی معرفت کے لیے سائنس وفلسفہ کا پر چار کرتے ہیں، (31) جبکہ سائنس خدا کی نشانیاں دیکھ کر بھی ایمان لانے کو تیار نہیں۔ کہہ دیاجاتا ہے کہ بھیلتی کا ئنات کا تجربہ گاہی مشاہدہ خالق کو خارج از امکان قرار نہیں دیتا، اور تکوین کے زمانے سے بھی آگاہ کرتا ہے۔ اسے خدانے نافذ کیا ہوگا، جس کی مشیت سے ہم آگاہ نہیں، اور پھر ارتقاء کے لیے جھوڑ دیا، جن کے قوانین ہم سمجھ سکتے ہیں۔

⁽²⁸⁾ Jonathan Lyons, Islam through Western Eyes: From the Crusades to the War on Terrorism, Columbia University Press, 2012 (73).

⁽²⁹⁾ ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، تلخيص السماء و العالم، تحقيق: جمال الدين العلوى ، منشورات كلية الآداب ، فاس، (84، 842)

ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، تلخيص الآثار العلوية، تحقق: جمال الدين العلوي، دار الغرب الاسلامي، بيروت، (18، 141).

⁽³⁰⁾ J. Huxley, "Evolution and Genetics," in What Is Science, ed. J. R. Newman, Simon and Schuster, New York, 1955 (278).

⁽³¹⁾ ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، تلخيص السياسة لافلاطون، تحقق: حسن مجيد العبيدى و فاطمة كاظم الذهبي ، دار الطليعة ، بيروت ، 1998 (168) ـ

ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، تلخيص كتاب الجدل، تحقق: تشالز بتروث ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، 1979م، (48، 359) ـ



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

تخلیقی لمحہ یعنی بگ بینگ کے بعد کا ئنات کا مطالعہ ٹھیک ہے۔ کا ئنات کا مشاہدہ اس کے ماضی کا مشاہدہ ہے۔ سورج زمین سے آٹھ نوری منٹ کے فاصلے پر ہے۔ روشنی کی رفتار سے خلائی سفر سے واپسی پر انسان کی عمر رکی محسوس ہو گی۔ مصنف کو امید ہے کہ وحد تی نظریہ ایک روز دریافت ہو جائے گا۔ ایسے نظریات کا لامتناہی سلسلہ، کوئی نظریہ یا پیش گوئی نہیں۔ ہماری اور کا ئنات کی موجود گی کاجواب پاناانسانی دانست کی فتح ہو گی، جو خدائی ذہن کی سمجھ ممکن بنائے گی۔ (32)

تعليم وتربيت اور مدرسه اصلاحات مين تقابل

(210،28) مثيون ہاكنگ، وقت كاسفر، ترجمه ناظر محمود، مشعل، لاہور، 1998ء (210،28)

⁽³³⁾ Will Durant, The Story of Philosophy, Pocket Books, NY, 1961 (129).

₍₃₄₎ ابن رشد، محمد بن احُمد، أبو الوليد، فصل المقال في تقرير ما بين الشّريعة والحكمةمن الاتصال، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت،1997ء (91، 95)

ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، رسائل ابن رشد الطبية ، تحقق: سعيد زايد و جورج قنواتى ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، 1987م(366، 409)



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

اہمیت نہیں رکھتا ہے۔ وہ محض جانا چاہتے ہیں۔ مسیحی بننے پر آگٹا کین نے روحانی پرواز پر توجہ مبذول کرنے پر زور دیا۔ اس نے علوم و فنون کو مستر دکر دیا۔ اب اسے تھیڑ متوجہ نہیں کرتے تھے، اور اسے ستاروں کا احوال جاننے کی پرواہ نہ تھی۔ ابن رشد نے طبی مسائل کو سمجھا اور بیان کیا ہے۔ (36) آپ شرعی احکام بیان کرتے ہوئے امر اض، علاج اور طبی مسائل بیان کرتے ہیں۔ آپ ریاضی کو عقل کی ترقی کا حاصل سمجھتے ہیں۔ ان علوم و فنون کے علاوہ آپ شاریات اور طبیعیات کی لاز می تعلیم کے حق میں ہیں، جبکہ اختیاری مضامین میں بھریات اور موسیقی کو اہم سمجھتے ہیں۔ آپ ان سائنسی علوم کی تحصیل کے بعد مابعد الطبیعیات کی تعلیم کارخ کرنے کا کہتے ہیں۔ آپ معلم کے لیے دین کی شرط مناسب نہیں سمجھتے۔ آپ قدیم حکماء کی تحقیقات کو علمی ورثہ سمجھتے ہیں، انہیں علائے راشخین کہتے ہیں، اور ان کے قاس کو خواص کی منطق سمجھتے ہیں۔

ابن رشد عقل اور نقل میں توازن رکھتے ہیں۔ آپ ایک کی مددسے دوسرے کو پچھاڑنا نہیں چاہتے۔ آپ اس متوازن رائے کے ساتھ مغربی تہذیب کے تشکیلی دور میں دینی دانشور تعلیم و تدریس میں ساتھ مغربی تہذیب کے تشکیلی دور میں دینی دانشور تعلیم و تدریس میں نمایاں تھے۔ وہ نقل کو فوقیت اور عقل کو اہمیت دیتے تھے۔ تب یہ فکر راسخ ہو گئی تھی کہ حصولِ علم کا پہلا طریقہ دریافت کہلا تا ہے۔ اس میں عقل خود بخو د نامعلوم اشیاء تک رسائی کر لیتی ہے۔ دوسر اطریقہ کسی کی ہدایات اور تربیت سے سکھنا ہے، جس میں متعلم کی عقل کو مدد دی جاتی ہے۔

السنه اور فنون و آداب کے علمی مقام میں تقابل

مغربی تہذیب کو اپنے ناگزیر عزائم میں کامیابی کے حصول کے لیے اجنبی النہ، آداب اور فنون کی تحصیل میں سبقت حاصل ہے۔
مطالعہ اور کتب بینی گویا ابن رشد کی غذا تھی۔ آپ کے دور میں علمی زبان عربی تھی، جس کے نامور شعر اء کے دیوان آپ نے یاد
کیے ہوئے تھے، اور دورانِ کلام آپ شعر بیان کرتے تھے۔ عربی میں یونانی حکیمانہ کتب کے کثیر تراجم موجود تھے۔ اس لیے آپ
نے سابقہ علمی زبان، یونانی سکھنے کی ضرورت محسوس نہ کی۔ ابن رشد نے اپنی علمی تحقیقات میں مسلم فلاسفہ کی تشریحات کا مطالعہ
کیا۔ آپ نے ان کی لغز شوں سے آگاہ کیا۔ آپ کے مطابق ان لغز شوں کی وجہ سے امام غزائی آنے ردِ فلسفہ کی تحقیقات پیش کی
تھیں۔ آپ نے ان کا ناقد انہ جائزہ لیا۔ آپ نے مشائیت کے فلسفے کی طرف رجوع کی کوشش کی۔ (38)

⁽³⁵⁾ Augustine of Hippo, The Confessions of St. Augustine, translated by F. J. Sheed, Sheed and Ward, New York, 1942 (247).

⁽³⁶⁾ ابن رشد، محمد بن احمد، ابو الوليد، شرح ابن رشد لارجوزة ابن سينا ،كتابخانه مدرسه فقاهت ايران، (2/1)ـ

⁽³⁷⁾ Thomas Aquinas, Disputed Questions on Truth, question 11, article 1, trans. Robert W. Mulligan, Henry Regnery Company, Chicago, 1952 (526).

⁽³⁸⁾ بداية المجتهد و نهاية المقتصد لابن رشد، (169، 309، 617)-



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

مغرب میں مانا جاتا ہے کہ مصنف تصنیف کے بعد بنتا ہے۔وہ ثقافت میں اپنی حدود کا تعین کرتا ہے ، پھر اس میں داخل یاخارج ہوتا ہے۔وہ نظریاتی شخصیت رکھتا ہے۔ اس سے معانی کا منبع بننے کی امید کی جاتی ہے۔ (⁽³⁹⁾ ابنِ رشد قرونِ وسطیٰ میں مترجم کی حیثیت سے ابھرے۔ آپ علمی دائرے میں امیدوں پر پورے اترے ہیں۔ آپ کی تحقیقات کا مسلسل تنقیدی جائزہ لیا جاتا رہا ہے۔ اس کی وجہ سے ان کی افادیت مختلف زمانوں میں تکھر کرسامنے آتی رہی ہے۔

ادبی تقید میں مابعد جدیدیت نے جدیدیت سے متعلق تمام چیزوں پر سوالیہ نشان لگائے ہیں۔ میڈیااس کا امتیازی وصف ہے۔ اس میں تعصبات اور قدامت پر ستی کے فروغ سے ماضی کا تسلسل ہوا ہے۔ دیہات سے شہروں کی طرف نقل مکانی میں اضافے کی وجہ سے شہری زندگی کے مسائل پر توجہ مرکوز ہوئی ہے۔ جمہوریت کے فروغ کے لیے مختلف طبقات کی موجودگی، اور مختلف مخاطبوں کے باہمی ملاپ کی حوصلہ افزائی کی گئی ہے۔ اب سادہ زبان میں اظہارِ خیال کو اہمیت دی جاتی ہے۔ (40)

ابن رشد کو مبصر کی حیثیت سے مغرب پر اس لحاظ سے فوقیت حاصل ہے کہ آپ کی علمی تبصری نگاری کی وہاں سب سے زیادہ دھوم مچی ہے۔ مغرب میں تبصرے، تجزیئے اور تنقید کو میڈیانے بہت ترقی دی ہے، لیکن وہاں صرف علمی و فکری موضوعات ہی نہیں رکھے جاتے، بلکہ حالات حاضرہ، کھیل اور ہر شعبہ زندگی کے بارے میں ہر فرد کو معلومات بہم پہنچائی جاتی ہیں۔ فقہی و علمی لحاظ سے دیکھا جائے تو اکثر مبصرین کی کئی گھنٹوں تک کی عرق ریزی لفاظی اور مقصد انسانیت سے خفلت بڑھانے کے علاوہ کچھ نہیں دکھائی دیتیں۔

پرانے نقاد جان جو کھوں میں ڈال دیتے تھے۔ وہ طے کر دہ نظریات اور ایجنڈے سے متون میں مخصوص سیاق وسباق تک محدود رہتے تھے، اور خزانے کی تلاش کرتے تھے۔ ان دباؤ کے ابن رشد نے مشائیت کی مصادر کتب کو اہمیت دی۔ آپ نے فنی اور ادبی تاریخ نوری میں مختلف دباؤ محسوس کیے۔ آپ نے ان دباؤ کے تحت کی گئی تبدیلیوں کے بجائے مصنف کی مر اد جانچنے کی کوشش کی۔ آپ نے معاشرے میں پنپ جانے والے نظریات کی مخالفت کر دی تھی۔ دراصل مسلم فلسفہ یونانی تھمت سے اخذ کیا گیا تھا۔ آپ سے پہلے کے فلاسفہ نے اسلامی عقائد اور عرب رواجات کے سانچے میں اس کو ڈھالا تھا۔

ابن رشد نے حکیمانہ تحقیقات کی مسلم فلاسفہ کی طرف سے کی گئی تشریحات کا ناقدانہ جائزہ لیا۔ آپ نے اپنی طرف سے ممکنہ بہتر معنی پیش کر دیا۔ مغربی تہذیب دانشورانہ ارتقاء کر کے اس نتیجے پر آپینجی ہے، کہ افراد اور اشیاء کی متون میں موجودگی کے مقاصد

⁽³⁹⁾ Michel Foucault, What is an Author? Language, Conreter-Memory, Practice ed. Donald F. Bouchard, CUP, Ithaca, 1977 (138).

⁽⁴⁰⁾ Ahmad, Akbar S. Postmodernism and Islam, Routledge, London, 1992 (10).

⁽⁴¹⁾ قال آفاقی، ڈاکٹر ، مابعد حدیدیت فلیفہ و تاریخ کے تناظر میں ، مثال پبلشر ز ، فیصل آباد ، 2013ء، (229)۔



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

کی تلاش پر توجہ صرف نہ کی جائے۔ انہیں بہتر جگہ پر تعینات کرنے کی کوشش نہ کی جائے۔ ان کی بعینہ موجود گی کو اہمیت دی جانی چاہیے۔ فنون و آداب کی داخلی کیفیت تکثیریت ہے۔ فنی وادبی نمونہ بیک وقت کئی معانی لیے ہو تا ہے، جو قاری بیاناقد کی کمزوری کی وجہ سے ظاہر نہیں ہو تا (42)کوئی بھی تصنیف معروضی نہیں ہوتی۔ یہ متغیر اور اضافی وحدت ہوتی ہے۔ یہ دیگر تصانیف کے متون اور جملوں کی مر ہونِ منت ہوتی ہے۔ یہ (43) ابن رشد نے مختلف ادوار میں کی جانے والی تشریحات سامنے رکھیں اور پھر اپنی ماہر انہ رائے پیش کی۔ آپ نے فاسفیانہ افکار کو خالص کرنا چاہا۔ آپ نے مسلم مفکرین کے اضافے کو دینی خدمت نہیں سمجھا، کیونکہ اس سب کے باوجو دوہ تکفیرسے نہ نجی اے تھے۔

مغرب میں تصور راسخ ہو چکاہے کہ فلسفی کو شاعر انہ ذمہ داری نبھانی چاہئے۔ وہ کا نئات کے قوانین بنانے پر مصر رہتے ہیں۔ ان کے الگ الگ وجد ان کی وجہ سے تصادم ہو جاتا ہے۔ وہ حقیقت بیان کرنے کا دعویٰ کرتے ہیں، جو کہ اختلاف کرنے والوں کی دشمنی لینے کے متر ادف ہے (⁴⁴⁾ ابن رشد تنقیدی نظر ڈالتے ہوئے ردِ فلسفہ کو سوفسطائیت کہتے ہیں۔ مغرب میں ردِ فلسفہ کا مکتبِ فکر عاوی ہے جو صدافت کو تسلیم نہیں کرتا۔ عقلی جو از یا استدلال کے بغیر بادر یلانے صدافت اور حقیقت کے تصورات پر بے بنیاد تردید اور تنقید کی ہے۔ انہوں نے حقیقت حال سے لا پروائی ترجمانی کی ہے۔ انہوں نے حقیقت حال سے لا پروائی برتی ہے۔ انہوں نے سطح آب د کیھ کراس کی گہرائی جانے کا تکلف نہیں برتا۔ (⁴⁶⁾

خلاصة البحث

اس تحقیق میں ابن رشد کے افکار کی روشنی میں مسلم اور مغربی تہذیب کے علمی افکار کا تقابل کیا گیا ہے۔ شحقیق اور اصول شحقیق میں مغرب کی بالا دستی کا ڈھنڈورا پیٹا جاتا ہے۔ یہ مسلم تہذیب کا ورشہ ہے۔ اس کو مسلم دنیا سے سکھ کر، اور اس پر عمل کر کے مغرب نے اپنی علمیت کی دھاک بٹھائی ہے۔ مستشر قین نے شرق شناسی سے مغربی بالا دستی کی راہ ہموار کی، اور مغرب میں اسلام کے خلاف رائے عامہ ہموار کی۔ مغربی افکار پر دہریت غالب آرہی ہے، انکار کی بیہ روش مطالعہ تاریخ کا نیااسلوب لائی ہے، اس

⁽⁴²⁾ Roland Barthes, Criticism and Truth,

edit & trans. Katrine Pilcher Keunemen, University of Minnesota Press, Minneapolis, Minnesota, 1987 (67, 191).

⁽⁴³⁾ Michel Focault, The Archeology of Knowledge, Pantheon Books, New York, 1972 (23).

⁽⁴⁴⁾ George Santayana, The Last Puritan, Charles Scribner's Sons, New York, 1936 (602).

⁽⁴⁵⁾ Christopher Noris, What is wrong with Postmodernism: Critical theory and ends of Philosophy, 1990 (92).

⁽⁴⁶⁾ Fredric Jameson, Postmodernism or the Cultural Logic of Late Capitalism, Duke University Press, 1989 (60).



Vol. 2, No. 4 (2025) Online ISSN: 3006-693X Print ISSN: 3006-6921

کے مد مقابل طبقہ کے مغربی مفکرین ابن رشد اور دیگر مسلم مفکرین کے افکار کی مدوسے مدد لے رہے ہیں۔ مغربی تہذیب کو اپنے تعلیم و تربیت کے نظام اور مدرسہ اصلاحات پر ناز ہے۔ یہ ابن رشد کے افکار کی روشنی میں ہیں، فرق ہیہے کہ مسلم مفکرین الہامی تعلیمات کو فراموش نہیں کرتے۔ مغرب میں السنہ اور فنون و آداب کو ترقی ملی ہے، مسلم تہذیب اس میدان میں بھی کم مایہ نہیں۔ مغربی تہذیب میں پاپائیت کوسیاسی و دانشوارانہ پیشوائیت حاصل رہی۔ مسلم تہذیب نے خلافت راشدہ کو معیار بنایا ہے، اور دیندار طبقے نے جان جو کھوں سے حکومتوں کو ہمیشہ اصلاح کی راہ دکھائی۔ دین سے رہنمائی لے کر ابن رشد اور مسلم تہذیب کے دیگر دانشورسائنسی اور عمرانی افکار میں متوازن رہتے ہیں جبکہ مغرب اس بارے میں دینی احکامات کی ضرورت محسوس نہیں کر تا۔ اس تقابلی تحقیق سے پیھ چاتا ہے کہ مسلم تہذیب کا اپنا اور منفر دمقام ہے، اور مغربی تہذیب سے مسلمانوں کو مرعوب ہونے کی ضرورت نہیں۔ آج بھی مسلم دنیا کے عروج میں معاون بن سکتے ہیں۔